

ĐIỀU LỆ 11-18

Tìm Hiểu Về Thẩm Định Rủi Ro Sức Khỏe

**BẢO VỆ CÁC CỘNG ĐỒNG VÙNG
VỊNH KHỎI Ô NHIỄM KHÔNG KHÍ
ĐỘC HẠI**

Thẩm Định Rủi Ro Sức Khỏe Là Gì?

Thẩm Định Rủi Ro Sức Khỏe (Health Risk Assessment, HRA) đánh giá những rủi ro sức khỏe tiềm ẩn do phơi nhiễm với các chất ô nhiễm không khí độc hại do các cơ sở như nhà máy tinh chế, cơ sở hoàn thiện bề mặt kim loại và xưởng sửa chữa thân vỏ ô tô phát thải.

HRA giúp chúng tôi hiểu rõ phát thải từ các nguồn công nghiệp có thể ảnh hưởng như thế nào đến sức khỏe của cư dân, người lao động và nhóm dân số nhạy cảm gần đó, đặc biệt là trong các cộng đồng bị quá tải.

Tại Sao Địa Hạt Không Khí Yêu Cầu HRA Theo Điều Lệ 11-18?

Địa Hạt Không Khí yêu cầu HRA trong Chương Trình Giảm Thiểu Rủi Ro tại Cơ Sở theo Điều Lệ 11-18 của chúng tôi để:

- **Xác định và giảm thiểu rủi ro sức khỏe**
- **Bảo vệ sức khỏe cộng đồng**, đặc biệt là trong các cộng đồng bị ảnh hưởng nặng nề bởi ô nhiễm không khí
- **Tuân thủ các quy định về chất độc hại gây ô nhiễm không khí của tiểu bang**



XÁC ĐỊNH VÀ
GIẢM THIỂU KHÍ
THẢI ĐỘC HẠI



BẢO VỆ SỨC KHỎE
CỘNG ĐỒNG



TUÂN THỦ CÁC QUY
ĐỊNH VỀ CHẤT ĐỘC HẠI
GÂY Ô NHIỄM KHÔNG
KHÍ CỦA TIỂU BANG

Khi Nào Phải Thực Hiện HRA?

Phải thực hiện HRA khi cơ sở báo cáo các khí thải có thể gây ra rủi ro cao về sức khỏe, dựa trên kiểm kê dữ liệu chất độc hại gây ô nhiễm không khí.

Quy Trình HRA Hoạt Động Như Thế Nào Theo Điều Lệ 11-18?

1. **Cập Nhật Kiểm Kê Phát Thải của Cơ Sở**
Hàng năm, Địa Hạt Không Khí xem xét và hoàn thành kiểm kê chi tiết các chất độc gây ô nhiễm không khí.
2. **Xác Định Điểm Số Ưu Tiên**
Địa Hạt Không Khí xác định điểm số cho mỗi cơ sở dựa trên kiểm kê phát thải, xếp hạng các cơ sở theo mức chất độc hại gây ô nhiễm không khí do họ phát thải.
3. **Phải Thực Hiện HRA Dựa Trên Điểm Số Ưu Tiên**
Nếu điểm số ưu tiên cho thấy khả năng có rủi ro cao về sức khỏe, chúng tôi có thể yêu cầu thực hiện HRA đầy đủ.
4. **Tiến Hành HRA và Xét Duyệt Công Cộng**
 - Các phương pháp và mô hình được phê duyệt được sử dụng để ước tính các rủi ro sức khỏe mắc bệnh ung thư và mắc bệnh không phải ung thư cho cư dân, người lao động và nhóm dân số nhạy cảm gần đó.
 - Người dân có thể xem xét và đóng góp ý kiến về HRA.
 - Địa Hạt Không Khí hoàn thiện HRA.

5. Giảm Thiểu Rủi Ro và Xét Duyệt Công Cộng

- Nếu rủi ro bằng hoặc cao hơn mức rủi ro yêu cầu hành động, các cơ sở phải lập và thực hiện **Kế Hoạch Giảm Thiểu Rủi Ro**.
- Người dân có thể xem xét và đóng góp ý kiến về Kế Hoạch Giảm Thiểu Rủi Ro.
- Địa Hạt Không Khí phải xét duyệt và phê duyệt Kế Hoạch Giảm Thiểu Rủi Ro.

- Cơ sở phải giảm phát thải trong vòng 5 năm.*

Không Khí Sạch cho Mọi Người (Clean Air for All)

Địa Hạt Không Khí ưu tiên đánh giá các cơ sở gần trường học, nhà ở và trong các cộng đồng bị ảnh hưởng nặng nề bởi ô nhiễm không khí. Mọi người đều xứng đáng được tận hưởng không khí sạch và môi trường tốt cho sức khỏe, bất kể quý vị sống ở đâu.

Nếu Cơ Sở Tiềm Ẩn Rủi Ro Cao Thì Sao?

Nếu HRA cho thấy có rủi ro **bằng hoặc cao hơn mức rủi ro yêu cầu hành động**:

- Cơ sở phải nộp **Kế Hoạch Giảm Thiểu Rủi Ro**.
- Người dân có thể xem xét và đóng góp ý kiến về kế hoạch.
- Địa Hạt Không Khí phải phê duyệt kế hoạch.

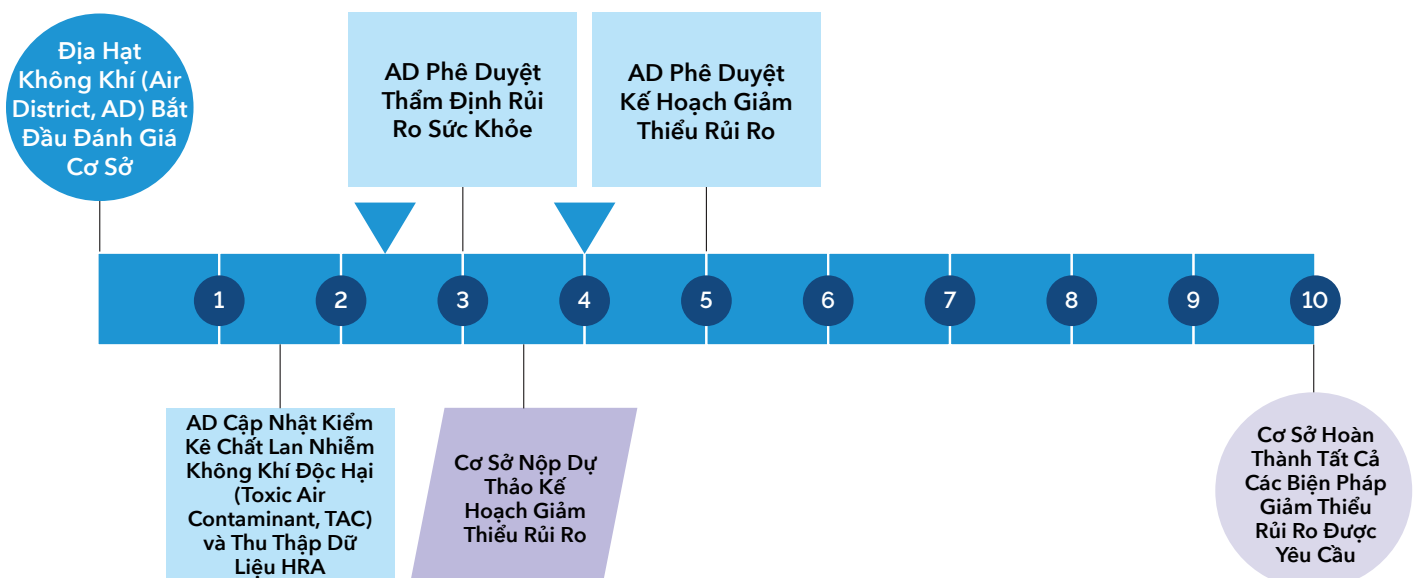
Tôi Có Thể Tìm Hiểu Thêm hoặc Tham Gia Ở Đâu?

Truy cập Danh Sách Giảm Thiểu Rủi Ro tại Cơ Sở của chúng tôi để xem:

- Các cơ sở phải tuân thủ Điều Lệ 11-18
- Tình trạng thực hiện điều lệ, bao gồm cả HRA và Kế Hoạch Giảm Thiểu Rủi Ro
- Quý vị có thể tìm các cơ hội để đóng góp ý kiến công cộng tại [baaqmd.gov/11-18 facilities](http://baaqmd.gov/11-18-facilities)

* Địa Hạt Không Khí có thể cho phép gia hạn thêm 5 năm.

Điều Lệ 11-18 Thời Gian Xử Lý cho một Cơ Sở Điển Hình

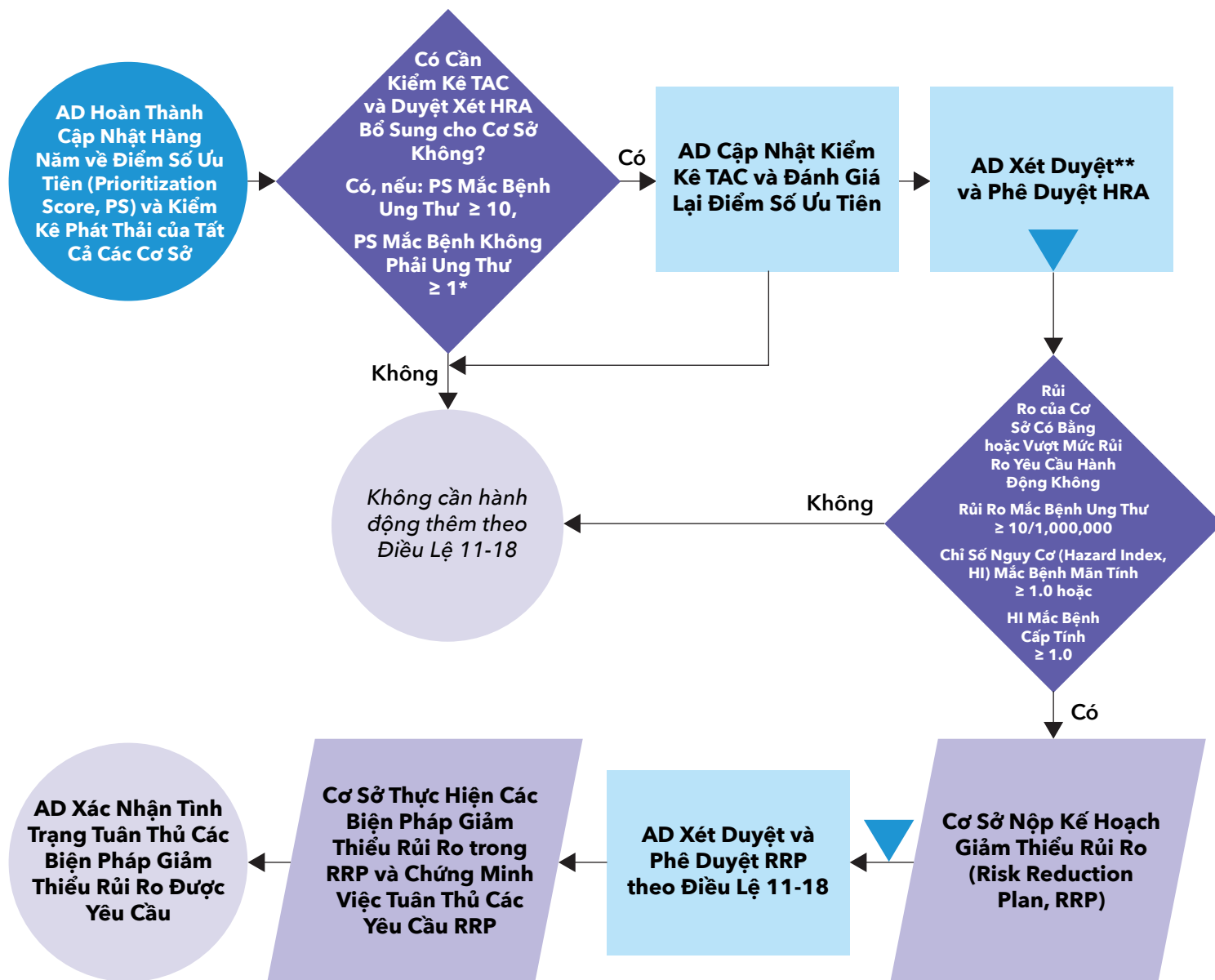


Thời Gian Thực Hiện Quy Trình Ước Tính (Năm)



= Bản dự thảo được đăng tải để thu thập ý kiến công cộng

Sơ Đồ Quy Trình theo Điều Lệ 11-18



* chỉ ngoại trừ máy diesel khẩn cấp hoặc cơ sở phân phối xăng

**AD cũng có thể tiến hành HRA



= Bản dự thảo được đăng tải để thu thập ý kiến công cộng



Bay Area Air District

Tìm hiểu thêm tại baaqmd.gov

[f](#) [t](#) [v](#) [x](#) @bayareaairdistrict

CLEAN AIR FOR ALL